

Zmluva o dodávke a odbere tepla č. 124/2006

uzatvorená v zmysle § 409 a následných Zákona č. 513/1991 Z. z.. (Obchodný zákonník), s použitím zákona č. 657/2004 Z.z. v platnom znení ďalších platných predpisov

Článok 1 Zmluvné strany

1.1 Dodávateľ : **RADEN s.r.o., Považská 40/B, 040 11 Košice**
Zastúpený : **Ing. Tibor Roman, riaditeľ spoločnosti**
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, Košice
Číslo účtu : 0445958107/0900
IČO : 36 179 345
IČ DPH : SK 202 005 1242
DRČ : 202 005 1242
telefón, fax : 055/6427886, 6429498
Zapísaný : v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 9895/V

1.2 Odberateľ : **Základná škola
s vyučovacím jazykom maďarským**
Sídlo : **Turňa nad Bodvou ~~302~~ 301
044 02 Turňa nad Bodvou**
Zastúpený : **Mgr. Katarína Pápaiová, riaditeľka ZŠ**
Bank. spojenie : Slovenská sporiteľňa
číslo účtu : 044~~5~~04314/0900
IČO : 35 544 805
DIČ :
Telefón, fax : 055/466 22 19

1.3 **Odborné miesto: ZŠ v Turni nad Bodvou**

- 1.3.1 **celková plocha:** 824,0 m²
- 1.3.2 **vykurovaná plocha:** 784,0 m²
- 1.3.3 **nevykurovaná plocha:**
- 1.3.4 **svetlá výška:** 3,0 m
- 1.3.5 **počet osôb pre TUV:**

1.4 **Požadovaný maximálny tepelný príkon na odbernom mieste:**

1.5 **Technické parametre teplotnosnej látky:**

1.6 **Tepelnotechnické zariadenie (TTZ):** Plynová kotolňa PK1 a kotolňa na biomasu – Turňa nad Bodvou

1.7 **Zdroj:** Plynová kotolňa PK1 a kotolňa na biomasu – Turňa nad Bodvou

2

Článok 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvného vzťahu je dodávka a odber tepla na ústredné kúrenie (ďalej len ÚK), a na výrobu teplej úžitkovej vody (ďalej len „TÚV“), pozostávajúcej z tepla vyrobeného na jej prípravu a studenej vody potrebnej na jej prípravu (ďalej len „SV pre TÚV“), zo zariadenia dodávateľa do zariadenia odberateľa. Predmet zmluvy je určený pre vykurovanie a užitie TÚV v objektoch (priestoroch) odberateľa.
- 2.2 Dodávateľ sa zaväzuje, že vyrobí a dodá, v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, pre odberateľa teplo. Odberateľ sa zaväzuje, že od dodávateľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve odoberie a zaplatí teplo.

2.3 Objednané množstvo tepla na rok 2006 (01.01.2006 do 31.12.2006):

a) ÚK888,0 GJ

Zmenu predpokladaného množstva dodaného tepla pre nasledujúci rok (t+1) je možné aktualizovať v termíne do 20. septembra bežného roka (t). V prípade ak odberateľ na písomnú výzvu dodávateľa neoznámí množstva tepla na príslušný kalendárny rok (t+1) do určeného termínu bežného roka (t), dodávateľ môže vypovedať zmluvu o dodávke a odbere tepla, resp. dodávateľ realizuje objednanie predmetu zmluvy za odberateľa v množstve podľa predchádzajúceho roku (t-1) upraveného dennostupňovou metódou. Takto objednané množstvo je záväzné pre obe zmluvné strany na nasledujúci rok (t+1).

- 2.4 Spotrebované množstvo tepla na ÚK pre odberateľa je merané určeným meradlom na vstupe do objektu. Toto určené meradlo spĺňa podmienky zákona č. 142/2000 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 431/2004 Z.z. a ďalších platných predpisov a bude použité ako fakturačné meradlo. Rozúčtovanie tepla sa vykoná na základe hodnoty meradla, ktorého množstvo tepla v GJ sa rozdelí podľa dohodnutých percent, a to 40% z merača.

Článok 3 Cena tovaru a platobné podmienky

- 3.1 Cena tepla pre rok 2006 je stanovená v súlade s Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0289/2006/T, je platná od 01.01.2006 do 31.12.2006 a pozostáva z:

ceny variabilnej zložky nákladov.....248,70 Sk/GJ
ceny fixnej zložky nákladov s primeraným ziskom.....170,60 Sk/GJ

Uvedená cena tepla je bez DPH. DPH bude pripočítaná k daňovému základu v zmysle platných predpisov.

Presné stanovenie ceny tepla bude dané každoročne po jeho odsúhlasení URSO, prípadne inou organizáciou na to splnomocnenou platnou legislatívou a vzniknutý rozdiel bude upravený v následnej faktúre zaslanej po zverejnení ceny resp., rozdiel následne vzniknutý bude upravený v ďalšej časti splátkového kalendára zaslaného hneď po zverejnení ceny.

- 3.2 Cena tovaru je stanovená na mieste prechodu tovaru zo zariadenia dodávateľa do zariadenia odberateľa.
- 3.3 **Pri zmene ceny tepla, alebo zmene požadovaného množstva tepla o viac ako 5% je dodávateľ oprávnený výšku platieb (v zmysle platného rozhodnutia ÚRSO), dodatkom ku platnej zmluve o dodávke a odbere tepla aktualizovať do 30 dní od vzniku tejto skutočnosti.**
- 3.4 V prípade nepodpísania dodatku podľa bodu 3.3 odberateľom do 30 dní je jeho ďalší odber tepla a TÚV považovaný za neoprávnený odber v zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a návrh zmluvy resp. dodatku sa stáva neplatným
- 3.5 Úhrada za dodávku tepla pre ÚK, bude vykonávaná na základe nameraného odobratého množstva tepla, pričom fakturačné obdobie je 1 mesiac.
- a.) Odberateľ poskytne na mesačnú dodávku tepla dodávateľovi preddavok vo výške 100 % ceny predpokladanej mesačnej dodávky tepla bez DPH. Podkladom pre zaplatenie preddavku bude preddavková faktúra, ktorá bude vystavená a zaslaná odberateľovi v dostatočnom časovom predstihu tak, aby bol preddavok pripísaný na účet dodávateľa do 20. dňa bežného mesiaca. Preddavková faktúra nie je daňovým dokladom.
- b.) Dodávateľ do 20. dňa nasledujúceho mesiaca vystaví a odošle odberateľovi faktúru s náležitosťami daňového dokladu, pričom zmluvne dohodnuté množstvo tepla (podľa odberového diagramu) sa vynásobí fixnou zložkou ceny tepla a skutočne odobraté teplo (podľa určených meradiel tepla ÚK na päťach objektov) sa vynásobí variabilnou zložkou ceny tepla. Z fakturovanej čiastky bude odpočítaný odberateľom uhradený preddavok (podľa bodu č. 3.5 a), pripísaný na účet dodávateľa najneskôr v posledný deň fakturovaného obdobia. Preddavok uhradený odberateľom koncom bežného mesiaca, ktorý je dodávateľovi pripísaný na účet až v nasledujúcom mesiaci, sa považuje za úhradu najbližšej neuhradenej splátky nasledujúceho mesiaca.
- 3.6 Mesačná faktúra, v ktorej bude zohľadnený mesačný preddavok, má podľa zákona o DPH charakter opakovaného zdaniteľného plnenia, vzhľadom na skutočnosť, že konečné ročné vyúčtovanie nákladov bude vykonané po skončení kalendárneho roku.
- 3.7 V prípade poruchy meracích zariadení resp. iných skutočností (porušenia plômb a pod) bude postup v súlade s prílohami č. 1,2.
- 3.8 Po ukončení kalendárneho roku sa objem ekonomicky oprávnených fixných nákladov na dodávku tepla prerozdolí priamemu odberateľovi tepla podľa skutočne dodaného množstva tepla.
- 3.9 Konečné vyúčtovanie ceny tovaru, spracované v zmysle platných predpisov sa vykoná raz ročne, najneskôr do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roku.
- 3.10 Dodávateľ resp. odberateľ sa zaväzuje uhradiť oprávnený preplatok resp. nedoplatok do 14 dní odo dňa doručenia vyúčtovania .

Článok 4 Zodpovednosť za chyby, záruky, sankcie

- 4.1 Dodávateľ zodpovedá za chyby, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho odovzdania odberateľovi. Za chyby vzniknuté pri dodávkach tovaru zodpovedá dodávateľ iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho zmluvne dohodnutých povinností.
- 4.2 V prípade, že zo strany odberateľa dôjde k porušeniu zmluvných podmienok resp. bude zistený neoprávnený odber podľa tejto zmluvy a bude nutné pristúpiť k regulačným opatreniam, bude odberateľovi účtovaná náhrada celkovej škody spôsobenej dodávateľovi vo výške minimálne 500,- Sk za každé odberné miesto.
- 4.3 Ak je odberateľ v omeškaní s úhradou platby, môže dodávateľ uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Uplatnenie úroku z omeškania nezbavuje dodávateľa práva na uplatnenie náhrady škody, prevyšujúcej vyúčtovaný úrok z omeškania a nezbavuje odberateľa povinnosti uhradiť platbu za bežný mesiac v čo najkratšom termíne. Lehota splatnosti faktúry, ktorou je vyúčtovaný úrok z omeškania, je štrnásť dní odo dňa odoslania faktúry odberateľovi na poslednú dodávateľovi známu adresu.
- 4.4 Ak je dodávateľ, resp. odberateľ v omeškaní s úhradou preplatku, resp. nedoplatku po ročnom vyúčtovaní, zaväzuje sa uhradiť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania, až do pripísania dlžnej sumy na účet odberateľa, resp. dodávateľa.
- 4.5 Ak dodávateľ preukázateľne nesplní podmienky dodávky tepla dohodnuté v tejto zmluve, zníži sa fakturované množstvo tepla o 0,1% za každý deň zníženia kvality dodávky na postihnutý objekt, pričom denný odber bude určený priemernou dennou spotrebou za mesiac.**
- 4.6 Prerušiť alebo obmedziť dodávku tepelnej energie môže dodávateľ iba v nevyhnutnom rozsahu a v súlade s § 26 zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike. Dodávateľ je povinný oznámiť odberateľovi začiatok a skončenie tohto prerušenia najmenej 15 dní pred obmedzením písomne. Po odstránení príčin obmedzenia alebo prerušenia dodávok tepla je dodávateľ povinný neodkladne obnoviť dodávku tepelnej energie.

Článok 5 Všeobecné ustanovenia

- 5.1 **Táto zmluva nadobúda platnosť** dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a je účinná **od 01. 01. 2006 na dobu neurčitú** a ukončuje platnosť Kúpnej zmluvy č. 28/2002 vrátane všetkých jej dodatkov ku dňu podpisu Zmluvy o dodávke a odbere tepla č. 124/2006 Do dňa podpisu Zmluvy o dodávke a odbere tepla č. 124/2006 všetky náležitosti zmluvného vzťahu upraveného touto zmluvou sú platné v súlade s ustanoveniami Kúpnej zmluvy č. 28/2002 a v zmysle všetkých neskorších dodatkov

- 5.2 Ustanovenia tejto zmluvy je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú podpísané a potvrdené štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o celom jej texte. **V prípade ak písomný návrh zmluvy alebo jej doplnenie nepotvrdí druhá zmluvná strana v tridsať dňovej lehote od doručenia zmluvy alebo návrhu zmeny zmluvy, tak zmluva, resp. návrh zmeny, nie je právne záväzný.** Za termín doručenia zmluvy, resp. dodatku sa v prípade rozporu považuje maximálne tretí deň od odovzdania poštovému úradu.
- 5.3 **Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej lehote 6 mesiacov, alebo dohodou. Dodávateľ môže vypovedať túto zmluvu, ak odberateľ na písomnú výzvu dodávateľa neoznámí množstvo objednaného tepla na nasledujúci kalendárny rok do 20. septembra bežného roka v zmysle zákona 657/2004 Z.z. Rovnako v zmysle zákona č. 657/2004 Z.z. môže jednostranne dodávateľ odstúpiť od zmluvy. Odberateľ môže jednostranne vypovedať túto zmluvu a jednostranne od nej odstúpiť podľa zákona č. 657/2004 Z.z., a ak odberateľ ukončí odber tepla na základe dohody s dodávateľom, odberateľ uhradí dodávateľovi náklady vyvolané odpojením odberných miest odberateľa od sústavy tepelných zariadení dodávateľa za každé odberné miesto. Výpoveď začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej strane. Odberateľ i dodávateľ môžu skončiť odber tepla podľa § 20 zákona č. 657/2004 Z.z.**
- 5.4 Ak dôjde k zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez likvidácie, prechádzajú všetky práva a povinnosti na ich právnych nástupcov.
- 5.5 Ostatné touto zmluvou neupravené vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami platnej legislatívy SR.
- 5.6 Zmluvné strany sú povinné včas informovať druhú zmluvnú stranu o zmenách akejkoľvek z náležitostí uvedených v tejto zmluve najmä o:
- * zmene sídla
 - * zmene bankového spojenia
 - * zmene čísla účtu
 - * zmene konateľa
 - * zmene vykurovaných priestorov
 - * zmene IČO
 - * zmene potrebného tepla a TÚV , resp. zrušenie odberu
- a iných dôležitých skutočností.
- 5.7 V záujme zachovania kontinuity dodávky tepla a platieb začiatkom nasledujúceho roku bude odberateľ uhrádzať faktúry až do stanovenia novej ceny tepla príslušným regulačným orgánom. Po stanovení novej ceny v nasledujúcom roku príslušným regulačným orgánom dodávateľ zašle na odsúhlasenie nový aktuálny dodatok ku zmluve z hľadiska zmeny ceny tepla resp. z hľadiska úpravy množstiev ku ktorému sa odberateľ musí vyjadriť do jedného mesiaca , v opačnom prípade sa považuje za schválený.
- 5.8 Táto zmluva je vypracovaná v 2 vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

5.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

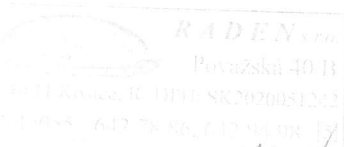
- príloha č. 1: Zmluvne - technické podmienky
- príloha č. 2: Zásady riadenia vykurovacej sústavy
- **príloha č. 3: Odberový diagram na dodávku a odber tepelnej energie**

V Košiciach, dňa 30. 12. 2005

V *Turni / B*, dňa *5. 1. 2006*

Dodávateľ :

Odberateľ :



podpis, pečiatka

Základná škola
s vyučovacím jazykom maďarským
Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola
TURŇA NAD BODVOU 301

A handwritten signature in cursive script, which appears to read "Peter Katmí".

podpis, pečiatka

A small, faint handwritten mark or signature in the bottom left corner of the page.